

GRAN TEATRO DEL LICEO

4^{ta} Las Burgraves



Temporada
1925-1926.

PROGRAMA OFICIAL

EMPRESA
JUAN MESTRES CALVET

ANUNCIOS
NEW-YORK

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



He aquí un artículo que ya no puede superarse!

Williams es la marca que reúne la más selecta clientela, la que satisface siempre, aún a los más exigentes.

Crema Luxury Williams

Barrita de jabón Williams (estuche doble-tapa)

" " " " (" " holder top)

" " " " (" " hinged cover)

Jabón en polvo Williams.

son diferentes formas de la misma suprema calidad.

Williams

Agente en España: E. PUIGDENGOLAS Barcelona

A V I S O

Para las funciones del PARSIFAL, habrá un selecto servicio de Buffet-Restaurant a la carta y por cubiertos a diez pesetas en los Salones de The, Café-Bar y en los Palcos del mismo Gran Teatro del Liceo. Se reservarán mesas con tickets, y para encargos en los mismos salones y en el Restaurant Gran Liceo, R. del Centro, 3

Viernes 5 de febrero de 1926
48.ª de propiedad y abono, a las nueve de la noche

LES BURGRAVES

Drama lírico en cuatro actos, basado en la célebre trilogía de Víctor Hugo, música del maestro Leo Sachs



MAESTRO DIRECTOR
PHILIPPE GAUBERT

DIRECTOR DE ESCENA
V. JOUROFF ANDOGA

Maestra del baile: PAULETA PAMIAS

Maestro del coro: RAFAELE TERRAGNOLO

AUTO - ELECTRICIDAD T S H

Nuestros aparatos Atwater - Kent, Transat o C-119, le aseguran positivamente la buena recepción de cualquier concierto europeo

Diputación, 234

Barcelona

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Jabón
Oroia
de
MYRURCIA

Barcelona - España

Extracto,
Polvos,
Locion,
Crema,
Brillantina

MAISON DE BEAUTÉ : Salmerón, 247

Ondulaciones artísticas y permanentes con aparato "Gallia" último modelo (7 minutos de calefacción) : "Mise en plis" ondulado natural : Tinturas Henné : Corte de cabello elegante : Manicura : Masaje facial y general : Baños de vapor y luz combinados : Rayosultra violeta : Atendida la casa por oficiales expertísimos diplomados por l'Ecole Supérieure de Coiffeurs de Paris : Sección especial de confecciones y gran surtido en perfumería extranjera de las mejores marcas : Situación apropiada para las señoras que viviendo en las afueras pueden ser peinadas momentos antes de asistir al teatro

MAISON DE BEAUTÉ : Salmerón, 247

L. MALMEDÉ. — Antigüedades — Exposición — Paseo de Gracia, 68

REPARTO

Guanhumara	Sra. PANIS
Regina	» GONITCH
Lupus	» ZANARDI
Gorlois	» VILÁ
Job	Sr. BALDOUS
Otbert	» LAPELLETRE
Frederic Barberousse ..	» DUFRANNE
Magnus	» MAGUENAT
Hatto	» FORTI
Haquin	» JORDÁ
Gerhard	» VILASALÓ
Hermann	»
Gondarius	» GRANOLLERS
Gilisson	»
Darius	» RAFART
Karl	» BASTONS
Platon	» GIRALT
Jossius	»
Giannilaro	» GALLOFRÉ
Silvann	» RICARD
Le capitaine	» GONZALO

En el acto segundo LA FIESTA DE LA VENDIMIA por el cuerpo de baile
Primera bailarina : MANOLITA DEL RÍO

TRUJOLS — Calzados de lujo — Rambla de San José, 35



J. COHEN

Reparación
de Alfombras

..

FONTRODONA, núm. 54

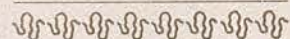
NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

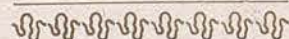
ESTAS DOS CELEBRIDADES MUNDIALES



MIQUEL FLETA



TITTA RUFFO



PODRÁ OÍR SIEMPRE CUANDO GUSTE ADQUIRIENDO
DISCOS MARCA

"LA VOZ DE SU AMO"



COMPañÍA DEL GRAMÓFONO, S. A. E.

Avenida Pi y Margall, 1. MADRID - Calle Balmer, 56 y 58. BARCELONA

LOS MEJORES ARTISTAS - LA IMPRESIÓN MÁS PERFECTA

Modas

N. Piguillem

Se reciben modelos de París

Aribau, 5 (frente al cine Royal)

Barcelona

GEORG JENSEN, Platería de Arte, Paseo de Gracia, 90

LES BURGRAVES



ARGUMENTO

En el siglo XIII, a orillas del Rhin, vive el viejo burgrave Job, acompañado de sus hijos Magnus y del pequeño Hatto. Este último, libertino y degenerado, sin escrúpulos de ninguna clase, pretende la mano de su prima Regina, la que a su vez es amada y correspondida de Othert, joven y apuesto capitán de arqueros.

ARTE CHINO, Cortes, 638 (entre P. Gracia y Claris)



ACADEMIA
LONGÁS

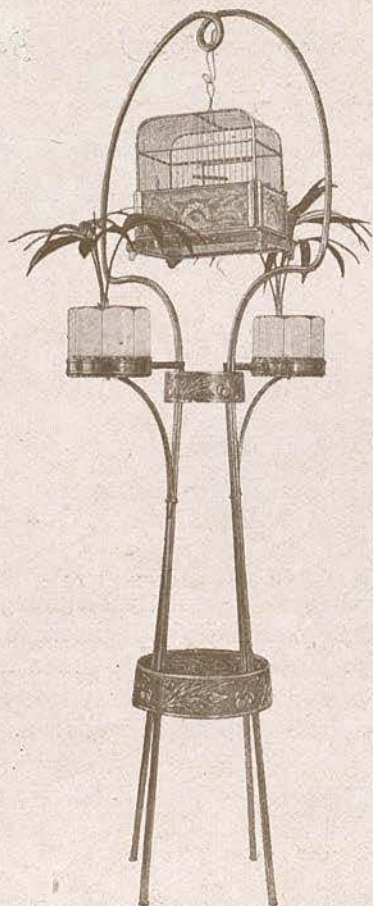
Paseo de Gracia, 86

Barcelona

Director: FEDERICO LONGÁS

Clases de Piano - Solfeo - Teoría - Violín
Composición - - - Excelente profesorado
SALA DE AUDICIONES

TALLERES DE METALISTERÍA
BRONCES Y HERRAJES PARA MUEBLES
PIES PORTAJAULAS



BARRAS DORADAS PARA CORTINAS
 Varillas para alfombras de escalera

S. BOLIBAR

Ventas: Rbla. Cataluña, 43
 Talleres: Pl. Letamendi, 5

Reservado para el
Restaurant Glacier

ACTO PRIMERO

A lo lejos los burgraves están de fiesta cantando.

Guanhumara, vieja esclava, les grita su desprecio y su cólera atravesando la terraza en donde se posaran, durante pocos minutos, los prisioneros víctimas de príncipes bergantes. Cuentan ellos que Job, cuyo verdadero nombre es Fosco, sorprendió una tarde a su hermano con la bella Ginevra y los tiró al torrente, después de haber dado muerte a uno y colocado el anillo de esclavo al otro. Agregan que Donato, milagrosamente salvado, fué después el Emperador Federico, que murió en una cruzada en los Santos Lugares.

ELIXIR DENTÍFRICO PIOLINA



No se tiña sus canas :
 regenere su cabello con

LOTION HENNE

(a base de Henne) y obtendrá un
 cabello sano con su color primitivo

LABORATORIOS DE LOS PRODUCTOS DERMA
BARCELONA

TALLER DE JOYERÍA CARLES CASAS

PERLAS
COLLARES



BRILLANTES
ESMERALDAS



CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN
EN ALTA JOYERÍA

TALLERES Y DESPACHO - **SALMERÓN** - 6 y 8 BAJOS
Avenida Paseo de Gracia, al lado Iglesia Jesús

BARCELONA

PARA CONSULTAR PROYECTOS DE 6 A 8 TARDE
ON PARLE FRANÇAIS ENGLISH SPOKEN
PARA LA RELOJERÍA TÉCNICO SUIZO



Lucile Panis



Marianne Gonitch



LA CUBANA

GIRONA Y CARBONELL

La casa de Barcelona
mejor surtida en cintas

Altas novedades para señora

RONDA SAN PEDRO, 4. BARCELONA

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

LOS PERFUMES DE MYRURGIA

Barcelona España



ORGIA · FANTASIO · MADERAS DE ORIENTE ·
TU REJA · PRINCEPE DE ASTURIAS ·

JOSÉ TORT

PELUQUERO DE SEÑORAS

Especialista en ondulación permanente

Tinturas Henné - Postizos - Masaje - Manicura

CALLE CLARIS, 32 - TELÉF. 1860-S. P.

RADIOTELEFONÍA — LOS MEJORES APARATOS — IZABAL

Un capitán entra para recordar a los cautivos su duro trabajo.

Entra Regina, apoyándose en Otbert, confiándole su desesperación de saber su cierta y prematura muerte. Jura Otbert salvarla y ruega Guanhumara, a la que sabe dotada de un poder sobrenatural para curar, que le ayude. Accede la vieja, pero a condición de obtener del capitán la varilla para matar a Fosco, de la que él ignora la verdadera personalidad.



BOMBONERÍA RIBERA - Buffet en el Liceo - Fernando, 13 - Tel. 1717 A



J. COHEN

Reparación de Alfombras

FONTRODONA, 54. BARCELONA



A LA SALIDA DEL LICEO

EN LOS ELEGANTES SALONES
DEL

Savoy

SERVICIO DE

CAFÉ / RESTAURANT

ORQUESTINA HASTA LAS TRES DE LA MADRUGADA

STEINWAY & SONS VOCALION ÆOLIAN
PIANOS PIANOLA DUO-ART-PIANOLA

Única y exclusivamente en la casa

Paseo de Gracia, 35



Calle Buensuceso, 5

VOCALIÓN. LOS MEJORES APARATOS PARLANTES Y DISCOS IZABAL



Leo Sachs

Use Vd. lámpara Micro-Izabal - P.º de Gracia, 35, y Buensuceso, 5

El Piano STEINWAY & SONS
EL PIANO DE LOS INMORTALES



ÚNICA AGENCIA

Paseo Gracia, 35 : CASA IZABAL : Buensuceso, n.º 5

Proveedores de  la Real Casa

Mostany, Llopart y C.^a

S. en C.

JOYEROS

Paseo de Gracia : Consejo de Ciento : Tel. 3095 A

BARCELONA

STOCK DE PERLAS Y BRILLANTES

EXPOSICIÓN DE
PLATERÍA Y RELOJERÍA

OBJETOS DE ARTE

(Colección Barbedienne - PARIS - Exclusiva)

FÁBRICA DE JOYERÍA
Y ORFEBRERÍA



Grandes existencias en los modelos de 4 y 6 cilindros



AUTOMÓVILES, S. A. - Clarís, núms. 98-100

ACTO SEGUNDO

Fin de orgía de los burgraves, donde Hatto se muestra pervertido y cruel. Le anuncian a un viejo pobre, que sube penosamente hacia el castillo. Quiere cazarle a pedradas, pero su padre Magnus, y después Job, se oponen a ello, y a la manera de antiguos tiempos deparan al viejo una pomposa bienvenida.



Para tener ojos atractivos, RIMMEL BOVI

ALSINA-HERNANDEZ

CORREDORES DE FINCAS

De 11 a 1 y de 5 a 7

Rambla Cataluña, 66, 1.º - Letra A
Teléfonos 1281-G y 1398-G

MARROQUINERIA DE LUJO
ULTIMAS NOVEDADES
DE
PARIS y VIENA



LORENZ

ESPECIALIDAD
EN LOS
ENCARGOS



VALENCIA 213 ENTRE BALMES
Y UNIVERSIDAD

Antonio Ibáñez

TALLER DE TAPICERÍA Y MUEBLES
Tapizado de paredes y toda clase de sillerías
Especialidad en cortinajes y fundas - Almohadones y Pantallas
ARTE ANTIGUO Y MODERNO
Medalla de Oro Exposición Internacional del Mueble 1923
Calle de Valencia, 270 : Barcelona : Teléfono n.º 1559-G



Philippe Gaubert

PIOLINA - PASTA DENTÍFRICA

Fábrica de Impermeables Balmes, 50
Tobías Fabregat

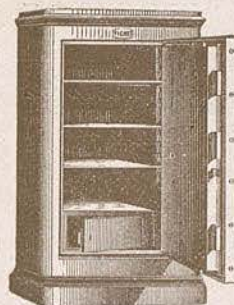
Primera en España

Especializados en la medida

NEW-YORK
P. PRESA ANUNCIADORA

FICHET

ARCAS DE ACERO. INVULNERABLES



LA PRIMERA MARCA MUNDIAL
LAS MEJORES REFERENCIAS

FICHET, S. A. E.

BARCELONA
CASPE, 40

MADRID
JARDINES, 27-29

BILBAO
LEDESMA, 2

« La compra de una Caja de Caudales es una cosa
muy seria.
¡ Cuántos han pagado muy cara su equivocación ! »

Pianos Pianolas y Eléctricos
Taller de Reparaciones

Montado con todos los adelantos modernos - Único en España

Cuesta y Escuer

Ex jefe mecánico de la casa "Izabal"

Especialidad en los aparatos de la "The Aeolian Co."

Cabañes, 47 • • • Teléfono H-3084

Tomàs Aymat Manufactura de
Tapisseries d'all
i baix llic i califes
Restauració d'antic i modern :: nuades a mà ::

TELÉFON: Sabadell 4020

Rius i Taulel, 21 - San Cugat del Vallés

ACTO TERCERO

Regina, curada por el filtro que obtuvo Othert de manos de Guanhumara a cambio de su varilla, demuestra su alegría a su salvador y a su viejo tío Job, que, contento de este milagro, promete la mano de Regina al joven capitán, al que ha querido siempre por su singular parecido con su último descendiente, raptado en otros tiempos por los nómadas.

Después les invita a huir, lo que se preparan a hacer; pero Hatto, advertido por Guanhumara, penetra con sus arqueros, a los que intima la orden de prenderles.

El pobre mendigo, saliendo de entre los asistentes, da a conocer su verdadera personalidad; él es el Empe-

LÁMPARAS Y BRONCES - P. CORBERÓ - ARIBAU, 103

JAUME MERCADÉ

JOIER

BARCELONA

Collars de perles fines

Gran cartera de perles
fines per ampliar collars

Passeig de Gràcia, 46

Telèfon n.º 1373-A



NEW-YORK
EM PRESA ANUNCIADORA



Acepte usted el Consejo del Doctor
"Boca que se limpia no enferma"

Límpiese usted la suya con los dentífricos

PIOLINA

y tendrá dientes como perlas
y encías de acero

Tubo de pasta: 2 ptas. Frasco de elixir: 2'50 ptas.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

DEPILATORIO JOVINCELA

EXTIRPA EL VELLO DE RAIZ

CADA VEZ QUE SE APLICA REAPARECE



MENOR NUMERO DE PELOS

IGUAL QUE CON LA
DEPILACION ELECTRICA

De venta en todas partes



Fabric: **I. BELLVE**. Apart. 808. **BARCELONA**

STEINWAY NO ES UNA MARCA MÁS — ES LA MEJOR MARCA



René Lapelletrie

JAIME HOMES

Muebles - Decoración

Estilo - Arte

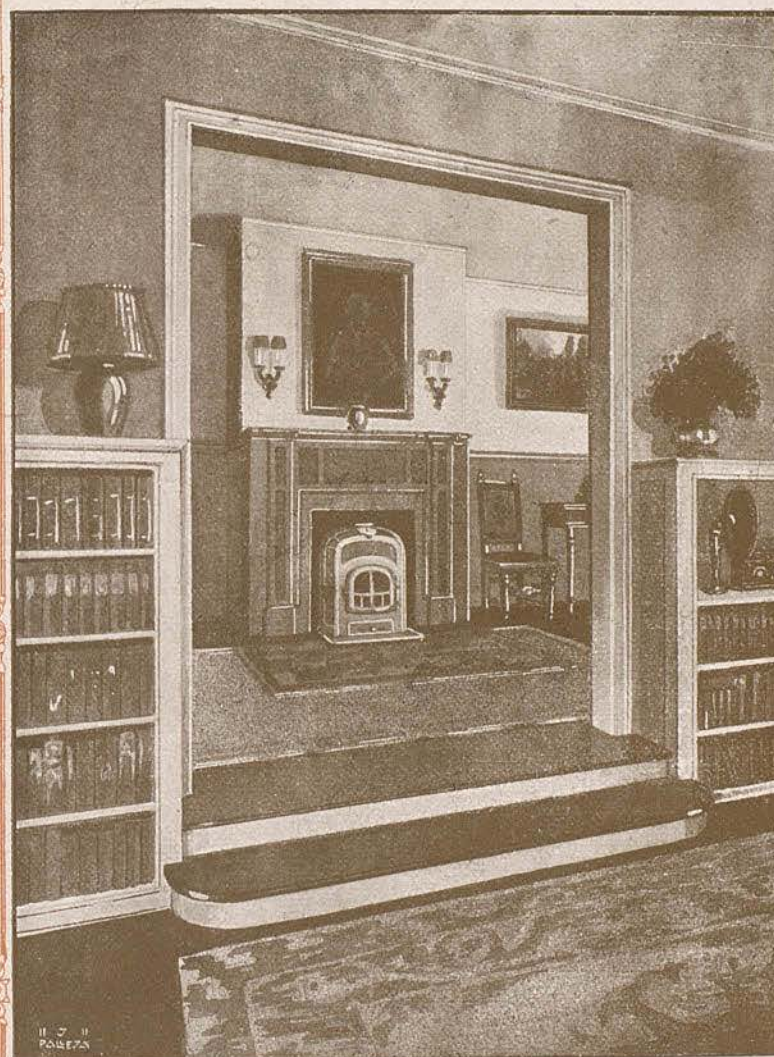
Exposición y Venta

Canuda, 16

Teléfono 1278-A

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

CALEFACCIÓN IDEAL



ESTUFA J. M. B.

LA MÁS ECONÓMICA

LA MÁS PRÁOTIOA

LA MÁS HIGIÉNICA

LA DE MAYOR RENDIMIENTO

S. A. M. MAS BAGÁ. Valencia, 346. Tel. 747-SP

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Izabal

desea verle

rador Federico al que creían muerto y que vuelve para castigar a los degradados burgraves por sus rapiñas. Magnus se rebela e incita a todos embistan al viejo Emperador; pero Job se interpone y a un signo suyo las espadas se bajan y se postran ante el maestro, que les hace encadenar en lugar de los prisioneros.

Hecho esto, con Job le interpela en su verdadero nombre (Fosco) y corre la cortina ante el gesto de espanto del viejo burgrave que se ve reconocido por el Emperador.



El famoso
Cuello SIMPLEX

sin forros (patentado)

**lo adquirirá usted en todas
las Camiserías**

NEW-YORK

BUPRESA ANUNCIADORA

Granja Royal Oriente y Hotel Oriente

Rambla del Centro, 20

Los sábados, domingos y días festivos, Te Danzant y Cenas a la Americana, con atracciones y la orquestina Royal

Actuará la notable pareja de Bailes de Salón, Carlos y Carola, procedente de los hoteles Abbdon de Berlín y Savoy de Londres. A la salida del Riceo, estará abierto este Salón con soupers y servicio de Granja, anunciando los días oportunamente en este mismo Programa

Granja Royal y Salón Doré

Calle de Delayo, 58

Todos los días, de 5 a 8, Tes de Moda

Conciertos Musicales, de 10 a 12 noche

Aristocráticas salidas de teatro

Días de moda: martes, jueves y sábados, con Baile, tomando parte la notable pareja Carlos y Carola, y César Fournier

Restaurant Royal

Elegante y siempre concurrido

Salón de Te Danzant

Todos los días, Tes de 6 a 8

y Cenas a la Americana, de 9 a 11

Atracciones, con el concurso del profesor César Fournier y la pareja Carlos y Carola

Fábrica de Impermeables

Balmes, 50

Tobías Fabregat

Gabardinas-Trincheras. Confección y medida



Jules Baldous

Muebles y bronce de arte. E. y A. Climent. Condes Bell-lloch, 58-60

ALSINA-HERNANDEZ

CORREDORES DE FINCAS

De 11 a 1 y de 5 a 7

Rambla Cataluña, 66, 1.º - Letra A
Teléfonos 1281-G y 1398-G

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

La Aristocracia de los Perfumes

Exijan siempre Perfumes

Oriza L.-Legrand

Paris



FIN COMME L'AMBRE

VENISE

DÉJA LE PRINTEMPS

Ultima creación

L'EVENTAIL



Agente: R. J. Aragónés

Consejo de Ciento, número 227 : Barcelona

AUTOMÓVILES



ACTO CUARTO

Job solo ante la cueva en donde todas las tardes va a rogar, reuniéndose con Guanhumara, la que le recuerda con toda clase de detalles su huida, revelándole que ella es Ginevra y que su llorado hijo vendrá a golpearle, y, finalmente, que este hijo no es otro que Otbert.

En efecto, aparece Otbert en busca de Fosco rehusando reconocer a éste bajo los tratos de Job, su venerado benefactor. No se resigna a maltratarle a pesar de las reiteradas súplicas del viejo y a fin de salvar a Regina, a la cual le quedan pocos instantes de vida.

Pero en el momento de levantar el puñal sale el Emperador que detiene su brazo y revela a Job que Donato

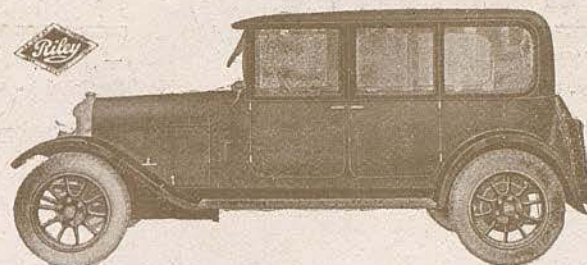
SÓLO EXISTE UN APARATO QUE PUEDA LLAMARSE PIANOLA

AUTOCICLOS

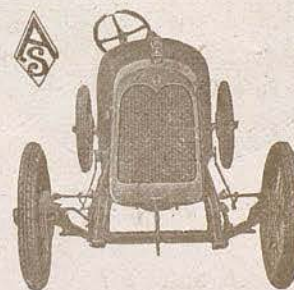


NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

AUTOMÓVILES



AUTOCICLOS



AGENTE EXCLUSIVO PARA CATALUÑA Y BALEARES

A. MERCADAL PEYRI

GARAGE ANGLO-IBÉRICO

MALLORCA, 318-320

TELÉFONO G-2357

BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

BRONCES
LÁMPARAS
CAMAS

— Talleres —
Aribau, núm. 103

RAMBLA DE CATALUÑA, 105 (esquina a Provenza)



REPUJADOS
ESMALTES
HERRAJES

— Fundición —
Nuria, 16 - S. M.



Victor Forti

New ~ York ~ Empresa ~
Anunciadora
BARCELONA
MADRID
SAN SEBASTIAN

Ronda Universidad, 6, 1.º, 1.ª : Teléf. 4419 A

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

GUARDARROPÍA GRATIS



Jabón
ORGIA

Extrato
Lotion
Polvos
Crema
Brillantina

MYRURGIA
• Barcelona-España •

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Gran Taller de Escultura en mármoles y piedras

F. GRAELL

Hostals-Franchs, 9 (H.)

Barcelona

está vivo y que no es otro que el mismo, salvado con la ayuda de los pastores. Ginevra cae derribada al suelo expirando, debido a los rápidos efectos del veneno que ha absorbido, pues ella había jurado que en el féretro donde descansaba Regina aparentando muerta, aunque solamente dormida, no saldría con vida de este lugar.

El Emperador, después de haber perdonado a Job, une para siempre a Regina y Othert, y desapareció después de un eterno adiós a todos.



VIDAL & PELLICER SASTRES



FONTANELLA, 19, PRAL.
TELÉFONO A-4186

NEW-YORK

IMPRESA ANUNCIADORA

KOTEX



KOTEX PRESTA SERVICIO EN TODAS PARTES

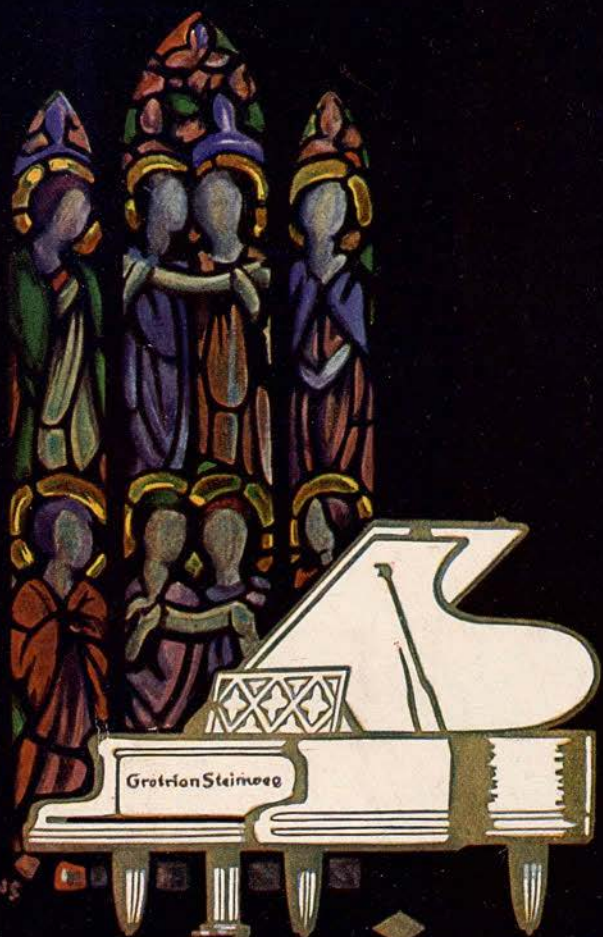
*S*ON pocas ya las damas que desconocen las ventajas de este moderno comfortable. Aquellas molestias comunes a todas las señoras tienen hoy día un tratamiento verdaderamente racional, no solamente más higiénico, sino más cómodo, conveniente y seguro. Otros sistemas quedarán definitivamente desterrados porque KOTEX es la idea nueva que transforma y moderniza los hábitos de las señoras.

Hay tamaño corriente y tamaño súper. Ambos en cajas de una docena. Cuando lo compre pida simplemente:

UNA CAJA DE KOTEX



SI LE INTERESA RECIBIR UNA MUESTRA GRATIS DIRÍJASE A
Miss ELLEN J. BUCKLAND
Apartado Correos 894 / / BARCELONA



Grotrian Steinweg

Agentes: Casa Werner, S.A.
Rda. Universidad, 31

412070.6

Tipografía La Académica de Herederos de Serra y Russell; Enrique Granados, 112; Telef. G-104

UAB